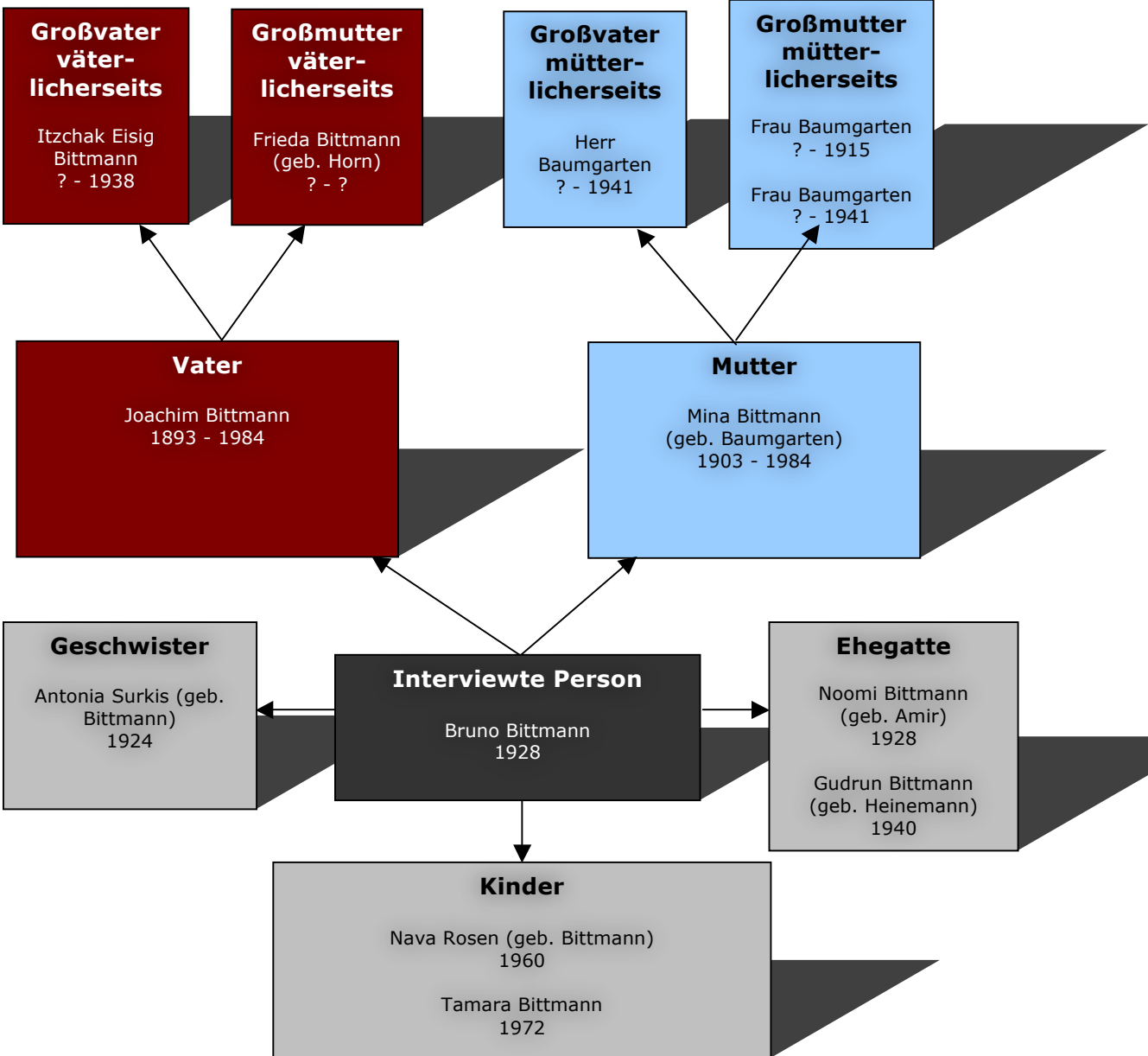


Ihr Familienstammbaum



Die interviewte Person und Ihre Familie

Vollständiger Name

Bruno Bittmann

Wo und wann wurden Sie geboren?

Czernowitz (heute: Ukraine), 23. August 1928

Wo haben Sie noch gelebt?

Bukarest (1945-1947) (Rumänien), Wien (1947-1950) Kibbuz Nir An und Tel Aviv (1950-1954) (Israel), Bad Herzfeld (1959-1969) (Deutschland), Berlin (1970-1974) (Deutschland)

Welche Ausbildung haben Sie?

Ingenieur für Schwachstromtechnik

Welche Berufe haben Sie ausgeübt/üben Sie aus?

Kaufmännische Tätigkeiten

Wie religiös war Ihre Familie? Wie wurden Sie religiös erzogen?

Meine Mutter führte einen koscheren Haushalt, wir feierten jeden Schabbat und Freitag zündete meine Mutter die Kerzen. Meine Vater und meine Mutter beteten jeden Tag in der Früh, mein Vater ging jeden Schabbat in die Synagoge, alle Feste wurden gefeiert. Natürlich wurde ich religiös erzogen. Ich hatte einen privaten Religionslehrer, der mir auch Hebräisch beibrachte.

Was ist Ihre Muttersprache?

Deutsch

Wie viele andere Sprachen sprechen Sie?

Englisch, Französisch, Hebräisch, Rumänisch, Tschechisch, Russisch

Wenn Sie in der Armee waren, wann und in welcher Armee waren Sie?

In Israel 1950 als nicht wehrtauglich befunden.

Wo waren Sie während des Holocaust?

Czernowitz

Die Geschwister

Wie heißen Ihre Brüder und Schwestern?

Antonia Surkis (geb. Bittmann)

Wo und wann wurden sie geboren?

Czernowitz (heute: Ukraine), 25. Juni 1924

Was ist ihre Muttersprache?

Deutsch

Welche Ausbildung haben sie?

Matura, Buchhaltung

Welchen Beruf?

Buchhalterin

Wo wohnen/wohnten sie?

Tel Aviv (Israel), Omer/ Ber Shewa (Israel)

Wo haben sie noch gewohnt?

Bukarest (Rumänien)

Haben sie Kinder?

1 Tochter: Shula

Der Ehegatte

Name?

Noomi Bittmann (geb. Amir)
Gudrun Bittmann (geb. Heinemann)

Wo und wann wurde er/sie geboren?

Noomi: Sanaa (Jemen), 1928
Gudrun: Kassel (Deutschland), 1940

Wo hat er/sie noch gelebt?

Noomi: Israel, Wien
Gudrun: Bad Herzfeld (Deutschland), Berlin (Deutschland), Wien

Ist er/sie jüdisch?

Noomi: Ja
Gudrun: Nein

Was ist seine/ihre Muttersprache?

Noomi: Ivrit und Arabisch
Gudrun: Deutsch

Welche Ausbildung hat er/sie?

Noomi: Keine
Gudrun: Mittelschule

Beruf?

Noomi: Arbeiterin
Gudrun: Verkäuferin

Erzählen Sie mir über seine/ihre Brüder und Schwestern. (Name, Geburts- und Todesdatum, Beruf, Wohnort, Name des Gatten und der Kinder, ob deren Familie jüdisch ist, und falls ja, ob religiös usw.)

Noomi hat sieben Geschwister, die in Israel leben. Alle Kinder wurden sehr streng religiös erzogen und alle wandten sich als Erwachsene von der Religion ab.
Gudrun hat keine Geschwister.

Die Kinder

Ihre Namen?

Nava Rosen (geb. Bittmann)
Tamara Bittmann

Wurden Ihre Kinder jüdisch erzogen/identifizieren sie sich selbst als jüdisch?

Ja

Wo und wann wurden sie geboren?

Nava: Tel Aviv (Israel), 1960
Tamara: Berlin (Deutschland), 1972

Wo haben sie noch gelebt?

Nava: Hod HaSharon/Herzlia (Israel)
Tamara: Wien, Kassel (Deutschland)

Ihre Ausbildung?

Nava: Studium der Arabistik
Tamara: Studium an der Wirtschaftsuniversität

Ihr Beruf?

Nava: Lehrerin
Tamara: Bankkauffrau

Wie viele Enkelkinder haben Sie?

Eden, Kati

Sein Name?

Joachim Bittmann

Wo und wann wurde er geboren?

Maidan/Bezirk Warschau (heute: Polen), 8. Mai 1893

Wo hat er noch gelebt?

Stanislau (heute: Ukraine), Czernowitz (heute: Ukraine), Budapest (Rumänien),
Wien

Wo und wann ist er gestorben?

Wien, 1984

Welche Ausbildung hatte er?

Kaufmännische Ausbildung

Welchen Beruf hat er ausgeübt?

Kaufmann

Wie religiös war er?

Mein Vater betete jeden Früh zu Hause, jeden Samstag in der Synagoge, lebte im
koscheren Haushalt.

Was war seine Muttersprache?

Polnisch

Armeedienst: Welche Armee und wann?

k. u. k Armee 1914 - 1918

Erzählen Sie mir über seine Brüder und Schwestern.

Name	Geburts- und Todesdatum und -ort	Beruf	Biographische Daten und Ursprung des Gatten	Biographische Daten der Kinder	Beschreibung, wie religiös sie waren
Moses Bittmann	? – Lemberg (heute Ukraine), 1941 ermordet	Keine Information	Frau Bittmann Jüdisch ? - Lemberg, 1941	Keine Information	Keine Information
Israel Bittmann	? – Stanislau (heute Ukraine), 1941 ermordet	Keine Information	Nicht verheiratet	Keine	Keine Information
Hyka ? (geb. Bittmann)	? – Stanislau, 1941 ermordet	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information
Hersch Bittmann	? - Stanislau, 1941 ermordet	Keine Information	Keine	Keine Information	Keine Information
Bluma ? (geb. Bittmann)	? - Stanislau, 1941 ermordet	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information

Wo war er während des Holocaust?

Czernowitz

Wenn er überlebt hat, was hat er danach gemacht?

Er emigrierte nach Wien und arbeitete als Kaufmann.

Wie hieß der Vater Ihres Vaters?

Itzchak Eisig Bittmann

Wo und wann wurde er geboren?

Keine Information

Wo hat er noch gelebt?

Stanislau (heute Ukraine)

Wo und wann ist er gestorben?

Stanislau, 1938

Welche Ausbildung hatte er?

Keine Information

Welchen Beruf?

Keine Information

Wie religiös war er?

Er war sehr orthodox. Er hatte einen großen weißen Bart, trug immer schwarze Anzüge.

Was war seine Muttersprache?

Jiddisch und Polnisch

Armeedienst: Welche Armee und wann?


Keine Information

Erzählen Sie mir von seinen Brüdern und Schwestern

Name	Geburts- und Todesdatum und -ort	Beruf	Biographische Daten und Ursprung des Gatten	Biographische Daten der Kinder	Beschreibung, wie religiös sie waren
Brauna ? (geb. Bittmann)	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information
Josef Bittmann	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information
Jakob Bittmann	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information
Moische Bittmann	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information
Naphtula Bittmann	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information
Hermann Bittmann	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information	Keine Information

Wo war er während des Holocaust?

Bereits gestorben



Wie hieß die Mutter Ihres Vaters?

Frieda Bittmann (geb. Horn)

Wo und wann wurde Sie geboren?

Keine Information

Wo hat sie noch gelebt?

Stanislau (heute: Ukraine)

Wo und wann ist sie gestorben?

Stanislau, 1941 ermordet

Welche Ausbildung hatte sie?

Keine Information

Welchen Beruf?

Keine Information

Wie religiös war sie?

Sehr orthodox

Was war ihre Muttersprache?

Jiddisch, Polnisch

Erzählen Sie mir von ihren Brüdern und Schwestern

Name	Geburts- und Todesdatum und -ort	Beruf	Biographische Daten und Ursprung des Gatten	Biographische Daten der Kinder	Beschreibung, wie religiös sie waren
Keine Information					

Wo war sie während des Holocaust?

Stanislau

Wie heißt Ihre Mutter?

Mina Bittmann (geb. Horn)

Wo und wann wurde sie geboren?

Stanislau, 23. Juli 1903

Wo hat sie noch gelebt?

Czernowitz (heute: Ukraine), Bukarest (Rumänien), Wien

Wo und wann ist sie gestorben?

Wien, 1984

Welche Ausbildung hatte sie?

Matura mit Auszeichnung

Welchen Beruf?

Keinen

Wie religiös war sie?

Sie führte einen koscheren Haushalt, wir feierten jeden Schabbat und Freitag zündete meine Mutter die Kerzen. Sie trug keinen Scheitl, aber jeden Tag in der Früh betete meine Mutter. Sie hatte eine besondere Linie zu Gott, sprach mit ihm, und er half ihr.

Was war ihre Muttersprache?

Polnisch

Erzählen Sie mir von ihren Brüdern und Schwestern

Name	Geburts- und Todesdatum und -ort	Beruf	Biographische Daten und Ursprung des Gatten	Biographische Daten der Kinder	Beschreibung, wie religiös sie waren
Jusiu Baumgarten	? – Stanislau (heute Ukraine), 1941 ermordet	Goldschmied	Toni Baumgarten Jüdisch ? – Stanislau, 1941 ermordet	Keine	Keine Information
Frania Wohl (geb. Baumgarten)	? – Haifa (Israel), 1980er- Jahre	Keine Information	Jitzchak Wohl Jüdisch Diplom Ingenieur ? - Haifa, 1980er-Jahre	Jitzchak Wohl Keine Information	Keine Information

Wo war sie während des Holocaust?

Czernowitz

Wenn sie überlebt hat, was hat sie danach gemacht?

Hausfrau



Wie heißt der Vater Ihrer Mutter?

Herr Baumgarten

Wo und wann wurde er geboren?

Keine Information

Wo hat er noch gelebt?

Stanislau (heute: Ukraine)

Wo und wann starb er?

Stanislau, 1941 ermordet

Welche Ausbildung hatte er?

Keine Information

Welchen Beruf?

Besitzer eines Papiergeschäftes

Wie religiös war er?

Fromm, aber nicht orthodox

Was war seine Muttersprache?

Polnisch und Jiddisch

Armeedienst: Welche Armee und wann?

Keine Information

Erzählen Sie mir von seinen Brüdern und Schwestern

Name	Geburts- und Todesdatum und -ort	Beruf	Biographische Daten und Ursprung des Gatten	Biographische Daten der Kinder	Beschreibung, wie religiös sie waren
Keine Information					

Wo war er während des Holocaust?

Stanislau



Wie heißt die Mutter Ihrer Mutter?

Großmutter: Baumgarten

Großmutter :Baumgarten

Wo und wann wurde sie geboren?

Keine Information

Wo hat sie noch gelebt?

Stanislau

Wo und wann starb sie?

Großmutter: Stanislau, 1915

Großmutter: Stanislau, 1941 ermordet

Welche Ausbildung hatte sie?

Keine Information

Welchen Beruf?

Keine Information

Wie religiös war sie?

Beide Großmutter waren sicher religiös.

Was war ihre Muttersprache?

Keine Information

Erzählen sie mir von ihren Brüdern und Schwestern.

Name Geburts- und Beruf Biographische Biographische Beschreibung, wie

Todesdatum und
-ort

Daten und
Ursprung des
Gatten

Daten der Kinder

religiös sie waren

Keine
Information

Wo war sie während des Holocaust?

Stanislau